



# Académie Francis Poulenc de mélodie française

**MASTER CLASSES  
D'INTERPRÉTATION**

DU 19 AU 29 AOÛT 2019 À TOURS, FRANCE

«Les compositrices»

Le séminaire d'interprétation de l'Académie Francis Poulenc, créé il y a 22 ans, est devenu une véritable référence dans le domaine très spécifique de l'interprétation de la mélodie française, en proposant à de jeunes artistes français ou étrangers, professionnels ou en voie de professionnalisation, un stage unique dans sa forme et dans son fond.

Vous pourrez perfectionner, ou parfois découvrir, tous les aspects de cet art subtil qu'est la mélodie française, par une programmation variée de haut niveau, par les cours d'interprétation et les rencontres, par les concerts auxquels vous participerez.

Parmi les spécificités de l'Académie, les stagiaires bénéficient aussi d'un minimum de 2 heures de cours particuliers par jour, réparties entre les 8 professeurs. Cette année, nous consacrons la 23<sup>e</sup> Académie Francis Poulenc aux compositrices de mélodies, nombreuses depuis le début du XIX<sup>e</sup> siècle, de Pauline Viardot (1821-1910) à Graciane Finzi (née en 1945). Bien sûr nous célébrerons aussi Hector Berlioz (1803-1869) pour le cent-cinquantième de sa mort.

Maison incontournable de création et d'interprétation de mélodies contemporaines, appuyée sur les liens indissociables qui unissent littérature et poésie à la mélodie française, l'Académie verra en 2019 la production en public, par les jeunes artistes, d'œuvres élaborées par six « duos » comprenant un jeune poète et un jeune compositeur, sous la tutelle de la compositrice Graciane Finzi, du poète Jean-Pierre Siméon, et de moi-même. Ainsi revenons-nous à la source de la mélodie, celle qui fit collaborer Théophile Gautier et Hector Berlioz pour l'élaboration du fameux cycle des *Nuits d'été*.

Je souhaite vous y accueillir et partager avec vous un beau moment de grâce.

*The annual session of the Académie Francis Poulenc, aiming at the study and practice of the French mélodie has, since 23 years, become THE reference for its subject. Nowhere else can young artists, professional or students, French or of any origin, discover such a true deepening work with a truly competent and dedicated faculty of 8 teachers.*

*You will there discover or enrich your knowledge about French mélodie, through a high-level program of classes, meetings, conferences, and concerts. Among the specificities of our Académie, every duo is guaranteed a minimum of 2 hours of study every day, that will be spread among our 8 faculty members.*

*This year, the 23<sup>rd</sup> Académie will be dedicated to the study and presentation of mélodies by female composers, from Pauline Viardot (1821-1910) to Graciane Finzi (born in 1945). We shall also commemorate the 150<sup>th</sup> anniversary of Hector Berlioz's death.*

*Another project for this year's Académie is to present to the public the result of a joint work between young composers and young poets; under tutoring from composer Graciane Finzi, poet Jean-Pierre Siméon and myself. This is to try to get back to the source of mélodie, the one that made Théophile Gautier and Hector Berlioz work together.*

*I am looking forward to welcoming you and sharing a wonderfully privileged experience.*

**François Le Roux**

Directeur artistique / Artistic Director



## 23<sup>e</sup> édition

### PROFESSEURS / FACULTY

**François Le Roux**

Interprétation / *interpretation and stylistic elements*

**Ingrid Perruche**

Technique vocale appliquée à l'interprétation / *vocal technique related to interpretation*

**Christian Ivaldi et Jeff Cohen**

Piano

**Philippe Lebas**

Diction et voix parlée / *French diction applied to poems and songs*

**Thomas Le Colleter**

Travail sur le texte poétique / *poetic aspects, literary work*

**Laurence Schiffrine et Christine Sammer**

Méthode F.M. Alexander



## ACADÉMIE FRANCIS POULENC

10 rue Léonard de Vinci  
37000 Tours  
téléphone: 02 47 64 23 94  
melodiefrancaise@orange.fr  
www.melodiefrancaise.com

Contact: Marie-Thérèse Aubert  
Tél: 02 47 64 23 94  
E-mail: melodiefrancaise@orange.fr  
site: www.melodiefrancaise.com

Coordonnées bancaires / bank account:  
IBAN : FR 76 3000 4003 7100 0101 8637 758 - BIC : BNPAFRPPTOU

### Remerciements

VILLE DE  
**TOURS**

**TOURAINÉ**  
LE DÉPARTEMENT

Centre  
Val de Loire

REPUBLIQUE FRANÇAISE  
**Culture**  
Direction régionale  
des affaires culturelles  
Centre-Val de Loire

sacem  
Société des Auteurs,  
Compositeurs et  
Éditeurs de Musique

Association des amis de  
Francis Poulenc

**CONSERVATOIRE  
FRANCIS POULENC  
CRR TOURS**

**SAT**  
HISTOIRE & PATRIMOINE

Fondation  
Orange

orange

### Niveau requis :

Prix de CRR, ou élève du CNSM,  
ou élève de l'École Normale de Musique de Paris,  
étudiant en musicologie.  
Étudiant étranger sur dossier

### Pièces à fournir :

Photographie, curriculum vitae, lettre de motivation,  
CD ou DVD comprenant 2 mélodies en français  
enregistrées et une liste d'au moins douze mélodies  
comprenant :

- 3 mélodies de compositrices d'avant 1900,
- 3 d'entre 1901 et 2000,
- 3 de compositrices vivantes,
- un cycle de Poulenc,
- 3 mélodies d'Hector Berlioz.

**Date limite de dépôt des dossiers : 15 juin 2019.**

### Prix par personne stage complet\* :

(hébergement, petit-déjeuner, déjeuner compris)

1 – Tarif privilégié pour les duos constitués : 2200 €  
(soit 1100 € par membre du duo)

2 – Candidature individuelle\* : 1300 €

3 – Auditeur libre :

(l'auditeur libre peut assister aux cours individuels,  
aux master classes, aux récitals et autres ren-  
contres publiques).

- stage seul : 350 €

- stage + déjeuner : 470 €

- stage + déjeuner + hébergement\* : 950 €

• Pour le stage sans hébergement ni repas,  
nous consulter.

**Coupon et pièces requises** à retourner accompagnés  
d'un acompte de 350 € par chèque libellé à l'ordre de :

### CIMF Académie Francis Poulenc

10 rue Léonard de Vinci

37000 Tours - France

Pour les étrangers règlement en traveller's chèque  
ou par virement EUROVIR

Code IBAN : FR 76 3000 4003 7100 0101 8637 758

BIC : BNPAFRPPTOU

### Level required:

Foreign student: on file

### Elements required:

PLEASE SEND a photo, a personal bio, a letter  
of application, a CD or DVD figuring at least  
two recorded songs in French, and a list of  
at least 12 melodies comprising:

- 3 French songs by female composers  
of the 19<sup>th</sup> century (before 1900)
- 3 French songs by female composers  
of the 20<sup>th</sup> century (between 1901 & 2000)
- 3 French songs by living female composers
- 3 songs (preferably a song cycle) by Poulenc
- One or more songs by Hector Berlioz

**Application closing date: June 15th, 2019.**

### Course fee\* per person:

(Lodging, breakfast, lunch included.)

1 – Member of a formed duet (singer & pianist  
applying together): 1100 €\* each.

2 – Individual application: 1300 €

3 – Auditor:

(The auditor is allowed to attend individual lessons,  
master classes, all recitals).

- session alone: 350 €

- session + lunch: 470 €

- session + lunch + lodging\*: 950 €

• The price of the session alone (without lodging and  
lunch) will be given on demand.

**Please return this form and the above elements**  
with a deposit traveller's cheque (in euros only) or  
money order of 350 € made out to:

### CIMF Académie Francis Poulenc

10 rue Léonard de Vinci

37000 Tours - France

For foreigners: settlement by travellers' cheques, or  
by EUROVIR bank transfer to:

International Bank Number (IBAN):

FR 76 3000 4003 7100 0101 8637 758

BIC: BNPAFRPPTOU

# ACADÉMIE FRANCIS POULENC

## BULLETIN D'INSCRIPTION

*application form*

Nom / Last Name : .....

Prénom / First Name : .....

Adresse / adress : .....

Pays / country : ..... Code : ..... Ville / town : .....

Téléphone / phone : .....

Adresse email / email adress : .....

Profession / occupation : .....

Formulaire à retourner accompagné d'un acompte de 350 €

par chèque, à joindre à ce formulaire, libellé à l'ordre de :

*Please return this form and the above elements with a deposit traveller's cheque (in € only)  
or money order of 350 € made out to:*

CIMF Académie Francis Poulenc

10 rue Léonard de Vinci

37000 Tours - France

Pour les étrangers règlement en traveller's chèque ou par virement EUROVIR

*For foreigners: settlement by travellers' cheques, or by EUROVIR bank transfer to:*

Code IBAN : FR 76 3000 4003 7100 0101 8637 758 - BIC : BNPAFRPPTOU

Fiche d'inscription également disponible sur :

*Application form also available at:*

<http://melodiefrancaise.com/masterclasses/masterclasses.html>

**APPLICATION 2019**  
**(Formed Duos are strongly recommended)**

**SINGER**

Family name:  
.....  
Fist name:  
.....  
Vocal range:  
.....  
Address:  
.....  
Phone:  
.....  
E-mail:  
.....  
Date of birth:  
.....

**PIANIST**

Family name:  
.....  
First name:  
.....  
Address:  
.....  
Phone:  
.....  
E-mail:  
.....  
Date of birth:  
.....

Please return this form and the required elements with a deposit traveller's cheque (in euros only) or by EUROVIR bank transfer of 350 €\* made out to:

CIMF-Académie Francis Poulenc  
10, rue Léonard de Vinci  
37000 Tours  
FRANCE

\*Settlement by travellers' cheques, or by EUROVIR bank transfer to:  
*International Bank Number (IBAN): FR 76 3000 4003 7100 0101 8637 758*  
*Bank International Code (BIC): bnpafrrptou*

**CIMF – Académie Francis Poulenc**  
**10, rue Léonard de Vinci**  
**37000 Tours**  
**France**

## APPLICATION FORM

### PRICES:

#### **As a member of a formed Duo (singer & pianist applying together)**

- Course: 500 €
- Course + lunch: 620 €
- Course + lunch + lodging: 1 100 €

#### **As an individual applicant:**

- Course: 700 €
- Course + lunch: 820 €
- Course + lunch + lodging: 1 300 €

#### **As an auditor:**

- Course: 350 €
- Course + lunch: 470 €
- Course + lunch + lodging: 950 €